

Empfohlene Literatur zur Vorbereitung auf das Staatsexamen in der englischen Fachdidaktik

Bei den auf der Liste genannten Werken handelt es sich um **Empfehlungen**, zusammengestellt von unserem Lehrstuhl (Lehrstuhl für Fachdidaktik – Moderne Fremdsprachen). Auch wenn wir um Vollständigkeit bemüht waren, kann das Examen trotzdem Inhalte abfragen, die nicht in der Liste enthalten sind. Hierfür übernehmen wir **KEINE** Verantwortung.

Inhalt:

1. Introductory Literature.....	2
2. Developments in Teaching Methodology and SLA.....	4
3. Skills, Competences, and Strategies	4
4. Lexis and Grammar.....	4
5. Intercultural Learning, Transcultural Learning, and Global Education.....	5
6. Media and Materials	5
7. Texts and Literature	6
8. Differentiation, individualisation, and learner autonomy	6
9. Assessment.....	7

1. Introductory Literature

General

- Council of Europe (2001). *Common European Framework of Reference for Languages*. Cambridge, Cambridge University Press. <https://rm.coe.int/1680459f97>. [Digital Doc.]
- Council of Europe (2018). *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with New Descriptors*. <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>. [Digital Doc.]
- Burwitz-Melzer, Eva, Mehlhorn, Brit, Riemer, Claudia, Bausch, Karl-Richard & Krumm, Hans-Jürgen (Eds.). (2016⁶). *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. Francke.
- Byram, Michael & Hu, Adelheid (Eds.). (2013²). *Routledge Encyclopedia of Language Teaching and Learning*. Routledge.
- Eisenmann, Maria & Summer, Theresa (Eds.). (2017³). *Basic Issues in EFL Teaching and Learning*. Winter.
- Liontas, John & Margo, DelliCarpini (Eds.). (2019). *The TESOL Encyclopedia of English Language Teaching*. Wiley-Blackwell.
- Lütge, Christiane (Ed.). (2019³). *Englisch Methodik. Handbuch für die Sekundarstufe I und II*. Cornelsen.

Secondary school

- Bach, Gerhard & Timm, Johannes-Peter (Eds.). (2013⁵). *Englischunterricht. Grundlagen und Methoden einer handlungsorientierten Unterrichtspraxis*. Francke.
- Decke-Cornill, Helene & Küster, Lutz (2015³). *Fremdsprachendidaktik. Eine Einführung*. Narr.
- Gehring, Wolfgang (Ed.). (2021²). *Praxis Planung Englischunterricht*. Francke.
- Gehring, Wolfgang (2023). *Englischunterricht analysieren und gestalten. Eine Einführung*. Julius Klinkhardt.
- Grimm, Nancy, Meyer, Michael & Volkmann, Laurenz (2022²). *Teaching English*. Narr.
- Harmer, Jeremy (2012). *Essential Teacher Knowledge: Core Concepts in English Language Teaching*. Pearson Longman.
- Haß, Frank. (Ed.) (2017²). *Fachdidaktik Englisch. Tradition. Innovation. Praxis*. Klett.

Müller-Hartmann, Andreas & Schocker von Ditfurth, Marita (2015²). *Introduction to English Language Teaching*. Klett.

Surkamp, Carola & Viebrock, Britta (Eds.). (2018). *Teaching English as a Foreign Language: An Introduction*. Metzler.

Primary school

Bland, Janice (Ed.). (2015). *Teaching English to Young Learners: Critical Issues in Language Teaching with 3- 12 Year Olds*. Bloomsbury.

Böttger, Heiner (2020³). *Englisch lernen in der Grundschule*. Klinkhardt.

Böttger, Heiner (Ed.) (2014). *Englisch: Didaktik für die Grundschule*. Cornelsen.

Böttger, Heiner & Summer, Theresa (Eds.). (2022). *English in Primary Education: Concepts, Research, Practice*. University of Bamberg Press.

Elsner, Daniela (2015). *Englisch 1-4. Kompetenzorientierter Unterricht in der Grundschule*.

Kolb, Annika & Schocker, Marita (2021). *Teaching English in the Primary School: A Task-Based Introduction for Pre- and In-Service Teachers*. Klett Kallmeyer.

Legutke, Michael, Müller-Hartmann, Andreas & Schocker-v. Ditfurth, Marita (2017⁴). *Teaching English in the Primary School*. Klett.

Pinter, Annamaria (2017). *Teaching Young Language Learners*. OUP.

Journals

Research-based/theoretical

- *ELT Journal*
- *Fremdsprachen Lehren und Lernen*
- *TESOL Quarterly*
- *TESOL Journal*

Practice-oriented

- *Der Fremdsprachliche Unterricht Englisch*. Seelze, Friedrich Verlag.
- *Englisch 5 bis 10*. Seelze, Friedrich Verlag.
- *Grundschule Englisch*. Seelze, Friedrich Verlag
- *Grundschulmagazin Englisch*. München, Cornelsen
- *Praxis Englisch*. München, Cornelsen.

2. Developments in Teaching Methodology and SLA

Ellis, Rod, Skehan, Peter, Shaofeng, Li, Shintani, Natsuko & Lambert, Craig (2020). *Task-Based Language Teaching: Theory and Practice*. CUP.

Susanne Heinz, Andréa Riedel & Thomas Riecke-Baulecke (Eds.). (2018). *Basiswissen Lehrerbildung: Englisch unterrichten*. Kallmeyer.

Lightbown, Patsy & Spada, Nina (2021⁵). *How Languages are Learned*. OUP.

Ortega, Lourdes (2013). *Understanding Second Language Acquisition*. Routledge.

Van Patten, Bill & Williams, Jessica (Eds.). (2015). *Theories in Second Language Acquisition: An Introduction*. Routledge.

3. Skills, Competences, and Strategies

Council of Europe (2020). *Common European Framework of Reference for Languages. Companion Volume: Learning, Teaching, Assessment*. Companion Volume. 16809ea0d4 (coe.int)

Grieser-Kindel, Christin, Henseler, Roswitha & Möller, Stefan (2016). *Method Guide. Methoden für den Englischunterricht Klasse 5-13*. Schöningh.

Grimm, Nancy, Meyer, Michael & Volkmann, Laurenz (2022²). *Teaching English* (pp. 115-149). Narr.

Kirchhoff, Petra (2018). Productive Competences - Speaking, Writing, Mediating. In Surkamp, Carola & Viebrock, Britta (Eds.). *Teaching English as a Foreign Language: An Introduction* (pp. 109-132). Metzler.

Oxford, Rebecca (2017). *Teaching and Researching – Language Learning Strategies. Self-Regulation in Context*. Routledge.

Surkamp, Carola & Yearwood, Tanyasha (2018). Receptive Competences - Reading, Listening, Viewing. In Surkamp, Carola & Viebrock, Britta (Eds.). *Teaching English as a Foreign Language: An Introduction* (pp. 89-108). Metzler.

4. Lexis and Grammar

Hinkel, Eli (Ed.). (2016). *Teaching English Grammar to Speakers of Other Languages*. Routledge.

Niemeier, Susanne (2017). *Task-Based Grammar Teaching of English: Where Cognitive Grammar and Task-Based Language Teaching Meet*. Narr Francke Attempo.

Selivan, Leo (2018). *Lexical Grammar: Activities for Teaching Chunks and Exploring Patterns*. CUP.

Summer, Theresa (2020). Grammar Education in the Global Village: A Guideline for Grammar Activity Design. In Ißler, Roland & Küchler, Uwe (Eds.). *Impulse zur Fremdsprachendidaktik – Issues in Foreign Language Education, Wissenschaft und Lehrerbildung Bd. 3*, Bonn, University Press.

Webb, Stuart & Nation, Paul (2017). *How Vocabulary is Learned*. OUP. (Ch. 4: activities).

5. Intercultural Learning, Transcultural Learning, and Global Education

Byram, Michael, Golubeva, Irina, Hui, Han & Wagner, Manuela (Eds.). (2017). *From Principles to Practice in Education for Intercultural Citizenship*. Multilingual Matters.

König, Lotta, Schädlich, Birgit, Surkamp, Carola (Eds.). (2022). *unterricht_kultur_theorie: Kulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht gemeinsam anders denken*. Metzler.

Ludwig, Christian, Deetjen, Claudie (Eds.). (2021). *The World Beyond. Developing Critical Environmental Literacies in ELT*. Winter.

Lütge, Christiane, Merse, Thorsten, Rauschert, Petra (Eds.). (2023). *Global Citizenship in Foreign Language Education*. Routledge.

OECD (2018). *Preparing our youth for an inclusive and sustainable world: The OECD PISA Global Competence Framework*. <https://www.oecd.org/education/Global-competency-for-an-inclusive-world.pdf>. 30 July 2019.

Surkamp, Carola (Ed.). (2022). *Bildung für nachhaltige Entwicklung im Englischunterricht: Grundlagen und Unterrichtsbeispiele*. Klett, Kallmeyer.

6. Media and Materials

Becker, Carmen, Blell, Gabriele, Rössler, Andrea (Eds.). (2016). *Web 2.0 und komplexe Kompetenzaufgaben im Fremdsprachenunterricht*. Lang.

Eisenmann Maria, Steinbock, Jeanine (Eds.). (2020). *BFF Band 16 - Sprache, Kulturen, Identitäten: Umbrüche durch Digitalisierung. Dokumentation zum 28. Kongress für Fremdsprachendidaktik der DGFF*. Schneider.

Eisenmann, Maria, Meyer, Michael (2018). *Teaching Multimodality and Multiliteracy. Theme Issue of Anglistik 1*. Winter.

Grimm, Nancy (2017). Digital Media: Promise for or Threat to Education? In Eisenmann, Maria & Summer, Theresa (Eds.). *Basic Issues in EFL Teaching and Learning* (pp. 229-241). Winter.

Strasser, Thomas (2018). *Mind the App! 2.0: Inspiring Tools and Mobile Learning Activities for Your Class*. Helbling.

7. Texts and Literature

Burwitz-Melzer, Eva (2007). Ein Lesekompetenzmodell für den fremdsprachlichen Literaturunterricht. In Bredella, Lothar & Hallet, Wolfgang (Eds.). *Literaturunterricht, Kompetenzen und Bildung* (pp. 125-157). WVT.

Delanoy, Werner, Eisenmann, Maria & Matz, Frauke (Eds.). (2015). *Learning with Literature in the EFL Classroom*. Peter Lang.

Hallet, Wolfgang, Suhrkamp, Carola, Krämer, Ulrich (Eds.). (2015). *Literaturkompetenzen Englisch: Modellierung, Curriculum, Unterrichtsbeispiele*. Klett, Kallmeyer.

König, Lotta (2018). *Gender-Reflexion mit Literatur im Englischunterricht: fremdsprachendidaktische Theorie und Unterrichtsbeispiele*. Metzler.

Lütge, Christiane (2018). Literature and Film: Approaching Fictional Texts and Media. In Suhrkamp, Carola & Viebrock, Britta (Eds.). *Teaching English as a Foreign Language* (pp. 177-194). J.B. Metzler.

8. Differentiation, individualisation, and learner autonomy

Eisenmann, Maria (2019). *Teaching English: Differentiation and Individualisation*. Schöningh.

Eisenmann, Maria (2016). Binnendifferenzierung. In Burwitz-Melzer, Eva, Grit Mehlhorn, Claudia Riemer, Bausch, Karl-Richard & Krumm, Hans-Jürgen (Eds.). *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. (pp. 358-361). Francke UTB.

Eisenmann, Maria (2017). Differenzierung und Individualisierung mit Web 2.0 Tools. In Solveig Chilla & Vogt, Karin (Eds.). *Heterogenität und Diversität im Englischunterricht – fachdidaktische Perspektiven* (pp. 155-178). Lang.

Kolb, Annika (2018). Eigenständiges Lesen im Englischunterricht der Grundschule – digital und differenziert? *Fremdsprachen Lehren und Lernen (FLuL)*, 47 (2), pp. 28-44.

9. Assessment

Bakker, Sylke (2014). Neue Perspektiven für den Englischunterricht. *Assessment Literacy* im kompetenzorientierten Englischunterricht – Perspektiven für eine veränderte Diagnosekultur. In Gehring, Wolfgang & Merkl, Matthias (Eds.). *Englisch lehren, lernen, und erforschen* (pp. 137-154). BIS- Verlag der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg.

Finkbeiner, Claudia (2017³). Assessment and Testing and the Issue of Equity. In Eisenmann, Maria & Summer, Theresa (Eds.). *Basic Issues in EFL Teaching and Learning* (pp. 419-447). Winter.

Grimm, Nancy, Meyer, Michael & Volkmann, Laurenz (Eds.). (2022²). *Teaching English*. (pp. 261-290). Narr.

Tsagari, Dina & Banerjee, Jayanta (Eds.). (2016). *Handbook of Second Language Assessment*. De Gruyter Mouton.

Vogt, Karin (2018). Assessment – What, Why and How? In Surkamp, Carola & Viebrock, Britta (Eds.). *Teaching English as a Foreign Language: An Introduction* (pp. 249-266). Metzler.

Wilkening, Monika (2016). *Praxisbuch Feedback im Unterricht: Lernprozesse reflektieren und unterstützen*. Beltz.

Winter, Felix (2016⁷). *Leistungsbewertung. Eine neue Lernkultur braucht einen anderen Umgang mit den Schülerleistungen*. Schneider Hohengehren.